



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 12. heinäkuuta 2019
(OR. en)

10738/19
ADD 1

ENER 395
WTO 188
FDI 18

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Kom:n asiak. nro:	9305/19 + ADD 1
Asia:	Suositus päätökseksi valtuutuksesta aloittaa neuvottelut energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen uudistamisesta – Neuvoston päätös – Niiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös, jotka ovat energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen sopimuspuolia – Neuvotteluohjeet <i>Hyväksyminen</i> <i>Lausumat</i>

Puolan, Tšekin tasavallan, Slovakian ja Liettuan lausuma

Neuvoston päätös valtuutuksesta aloittaa neuvottelut energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen uudistamisesta

Puola, Tšekin tasavalta, Slovakia ja Liettua kannattavat sitä, että energiaperuskirjasta tehty sopimus on uudistettava investointisuoja koskevaan EU:n uudistettuun toimintatapaan sisältyvien nykyaikaisten standardien mukaisesti. Katsomme myös, että energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen olisi sisällettävä asiaankuuluvia viittauksia kestävään kehitykseen, mukaan lukien viittaukset ilmastomuutokseen ja siirtymiseen puhtaaseen energiaan Pariisin sopimuksen mukaisesti, jotta voidaan ottaa paremmin huomioon energia-alan uudet realiteetit, erityisesti kasvava tarve ympäristönsuojelua koskevaan tehostettuun alueelliseen ja maailmanlaajuiseen yhteistyöhön.

Puola, Tšekin tasavalta, Slovakia ja Liettua katsovat komission perustelujen (COM(2019) 231 final) mukaisesti, että investointisuoja koskevasta EU:n uudistetusta toimintatavasta johtuen kestävää kehitystä ja yritys vastuuta koskevat energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen uudistetut määräykset eivät ole luonteeltaan sitovia. Pyydämme näin ollen komissiota noudattamaan tätä toimintatapaa ja pyytämään jäsenvaltioilta ohjeistusta kaikista tekstiehdotuksista, jotka esitetään energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen uudistamisprosessin yhteydessä.

Alankomaiden kuningaskunnan, Belgian kuningaskunnan, Bulgarian tasavallan, Espanjan kuningaskunnan, Helleenien tasavallan, Irlannin, Italian tasavallan, Itävallan tasavallan, Kroatian tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Portugalin tasavallan, Puolan tasavallan, Ranskan tasavallan, Romanian, Saksan liittotasavallan, Slovakian tasavallan, Tanskan kuningaskunnan, Tšekin tasavallan ja Viron tasavallan lausuma

Alankomaiden kuningaskunta, Belgian kuningaskunta, Bulgarian tasavalta, Espanjan kuningaskunta, Helleenien tasavalta, Irlanti, Italian tasavalta, Itävallan tasavalta, Kroatian tasavalta, Kyproksen tasavalta, Latvian tasavalta, Liettuan tasavalta, Portugalin tasavalta, Puolan tasavalta, Ranskan tasavalta, Romania, Saksan liittotasavalta, Slovakian tasavalta, Tanskan kuningaskunta, Tšekin tasavalta ja Viron tasavalta toistavat ja vahvistavat kantansa, jotka on ilmaistu 15. tammikuuta 2019 päivätyssä *lausumassa unionin tuomioistuimen asiassa Achmea antaman tuomion oikeudellisista seurauksista ja investointisuojusta Euroopan unionissa*, jonka mukaan muun muassa:

"Unionin tekemät kansainväliset sopimukset, mukaan lukien energiaperuskirjasta tehty sopimus, ovat erottamaton osa EU:n oikeusjärjestystä, joten niiden on oltava perussopimusten mukaisia. Välitystuomioistuimet ovat tulkinneet energiaperuskirjasta tehtyä sopimusta siten, että siihen sisältyy myös jäsenvaltioiden välillä sovellettava sijoittajan ja valtion välinen välityslauseke. Näin tulkittuna kyseinen lauseke ei olisi yhteensopiva perussopimusten kanssa, joten sitä olisi jätettävä soveltamatta."

Näin ollen kyseiset valtiot ilmoittavat, että energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen uudistamista koskevien neuvotteluohjeiden hyväksyminen ei vaikuta niiden kantaan, joka koskee energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen 26 artiklan soveltamatta jättämistä yhden EU:n jäsenvaltion sijoittajan ja toisen EU:n jäsenvaltion välisissä riidoissa, kuten edellä mainitussa lausumassa esitetään. Tätä asiaa käsitellään mahdollisimman pian.

Luxemburgin suurherttuakunnan, Maltan tasavallan, Ruotsin kuningaskunnan ja Slovenian tasavallan lausuma:

LUXEMBURGIN SUURHERTTUAKUNTA, MALTAN TASAVALTA, RUOTSIN KUNINGASKUNTA JA SLOVENIAN TASAVALTA toistavat ja vahvistavat kantansa, jotka on ilmaistu 16. tammikuuta 2019 päivätyssä *lausumassa unionin tuomioistuimen asiassa Achmea antaman tuomion oikeudellisista seurauksista ja investointisuoja Euroopan unionissa*, jonka mukaan muun muassa:

"Asia *Achmea* koskee EU:n oikeuden tulkintaa jäsenvaltioiden väliseen kahdenväliseen investointisopimukseen sisältyvän sijoittajan ja valtion välisen välityslausekkeen osalta. Jäsenvaltiot panevat merkille, että *Achmea*-tuomiossa ei mainita energiaperuskirjasta tehtyyn sopimukseen sisältyvää sijoittajan ja valtion välistä välityslauseketta. Jotkin kansainväliset välitystuomioistuimet ovat todenneet *Achmea*-tuomion jälkeen, että energiaperuskirjasta tehty sopimus sisältää EU:n jäsenvaltioiden välillä sovellettavan sijoittajan ja valtion välisen välityslausekkeen.¹ Tämä tulkinta on parhaillaan riitautettuna erään jäsenvaltion kansallisessa tuomioistuimessa². Tätä taustaa vasten jäsenvaltiot korostavat, että on tärkeää mahdollistaa oikeudenmukainen menettely, ja katsovat, että koska tästä asiasta ei ole olemassa nimenomaista tuomiota, olisi epäasianmukaista ilmaista näkemyksiä energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen EU:n sisäisen soveltamisen yhteensopivuudesta unionin oikeuden kanssa."

Näin ollen kyseiset valtiot ilmoittavat, että energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen uudistamista koskevien neuvotteluohjeiden hyväksyminen ei vaikuta niiden kantaan, joka koskee energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen 26 artiklan soveltamista yhden EU:n jäsenvaltion sijoittajan ja toisen EU:n jäsenvaltion välisissä riidoissa, kuten edellä mainitussa lausumassa esitetään.

¹ *Masdar Solar & Wind Cooperatief U.A. v. Espanjan kuningaskunta*, ICSID-asia N:o ARB/14/1, *Eiser Infrastructure Limited ja Energía Solar Luxembourg S.à.r.l v. Espanjan kuningaskunta*, ICSID-asia N:o ARB/13/36, *Antin Infrastructure Services Luxembourg S.à.r.l v. Espanjan kuningaskunta ja Antin Energia Termosolar B.V. v. Espanjan kuningaskunta*, ICSID-asia N:o ARB/13/2, *Vattenfall AB; Vattenfall GMBH; Vattenfall Europé Nuclear Energy GMBH; Kernkraftwerk Krümmel GMBH & Co. oHG; Kernkraftwerk Brunbüttel GMBH & Co. oHG v. Saksan tasavalta*, ICSID-asia N:o ARB/12/12, *Antaris Solar GmbH ja Michael Gode v. Tšekin tasavalta*, PCA-asia N:o 2014-01, *Athena Investments A/S v. Espanjan kuningaskunta*, SCC-asia N:o 150/2015.

² Kumoamismenettely Svean hovioikeudessa, Asia N:o 4658-18, *Novenergia II - Energy & Environment (SCA) (Luxemburgin suurherttuakunta), SICAR v. Espanjan kuningaskunta*, SCC-välitysmenettely (2015/06).

Unkarin hallituksen edustajan lausuma 15 päivältä heinäkuuta 2019 unionin tuomioistuimen asiassa Achmea antaman tuomion oikeudellisista seurauksista ja investointisuojausta Euroopan unionissa energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen uudistamisen osalta

UNKARIN EDUSTAJA toistaa ja vahvistaa kantansa, joka on ilmaistu 16. tammikuuta 2019 päivätyssä Unkarin hallituksen edustajan lausumassa unionin tuomioistuimen asiassa Achmea antaman tuomion oikeudellisista seurauksista ja investointisuojausta, jonka mukaan muun muassa:

"Unkari toteaa edelleen, että sen näkemyksen mukaan Achmea-tuomio koskee vain EU:n sisäisiä kahdenvälisiä investointisopimuksia. Achmea-tuomiossa ei mainita energiaperuskirjasta tehtyyn sopimukseen sisältyvää sijoittajan ja valtion välistä välityslauseketta, eikä se koske energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen nojalla käynnistettyjä mahdollisia käsiteltävänä olevia tai mahdollisia välitysmenettelyjä.

Tätä taustaa vasten Unkari korostaa, että on tärkeää mahdollistaa oikeudenmukainen menettely, ja katsoo, että jäsenvaltion on epäasianmukaista ilmaista näkemyksensä energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen EU:n sisäisen soveltamisen yhteensopivuudesta unionin oikeuden kanssa. Energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen mukaisten EU:n sisäisten suhteiden nykyinen ja tuleva sovellettavuus edellyttää lisäkeskusteluja ja yksilöllistä yhteisymmärrystä jäsenvaltioiden välillä."

Näin ollen Unkari ilmoittaa, että energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen uudistamista koskevien neuvotteluohjeiden hyväksyminen ei vaikuta sen kantaan, joka koskee energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen 26 artiklan soveltamista yhden EU:n jäsenvaltion sijoittajan ja toisen EU:n jäsenvaltion välisissä riidoissa, kuten edellä mainitussa lausumassa esitetään.

Komission lausuma

Komissio panee merkille neuvoston pyynnön siitä, että EU pyrkisi energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen uudistamisen yhteydessä varmistamaan investointiriitojen ratkaisuprosessin avoimuuden. Komissio toteaa, että neuvosto on jo pyytänyt komissiota neuvottelemaan sopimuksen, jolla varmistetaan investointiriitojen ratkaisun avoimuus. Neuvosto antoi vuonna 2014 komissiolle valtuutuksen ja neuvotteluohjeet sijoittajan ja valtion välisen sopimus pohjaisen sovittelun avoimuutta koskevan Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen, jäljempänä 'Mauritiuksen yleissopimus' neuvottelemista varten. Komissio toteaa, että se esitti Mauritiuksen yleissopimuksen allekirjoittamista ja tekemistä koskevat ehdotukset 20. helmikuuta 2015 ja että neuvosto ei ole vielä ryhtynyt toimiin näiden ehdotusten johdosta. Näiden ehdotusten hyväksymisen myötä käyttöön saataisiin avoimuuden varmistava menettely, jota voitaisiin soveltaa energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan kuuluviin riitoihin. Näin vältettäisiin päällekkäisyydet, joita uusien avoimuutta koskevien sääntöjen kehittäminen energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen yhteyteen aiheuttaisi. Sen vuoksi komissio kehottaa neuvostoa hyväksymään Mauritiuksen yleissopimusta koskevat ehdotukset ja tekemään sen jälkeen yhteistyötä komission kanssa sen varmistamiseksi, että energiaperuskirjasta tehdyn sopimuksen osapuolina olevat muut valtiot ratifioivat Mauritiuksen yleissopimuksen.
